

Materialul de față reprezintă o formatare și prelucrare neoficială a prevederilor oficiale, având la bază texte publice publicate!

ORDIN NR. 1547

pentru publicarea acceptarii amendamentelor la anexa la Protocolul din 1978 privind Conventia internationala din 1973 pentru prevenirea poluarii de catre nave, adoptate de Organizatia Maritima Internationala prin rezolutiile MEPC.154(55) si MEPC.164(56) ale Comitetului pentru Protectia Mediului Marin din anul 2006, respectiv 2007.

Publicat in M.Of.Nr. 17 din 9 ianuarie 2009
Emitent: Ministerul Transportului
Domenii: Protectia mediului inconjurator

In temeiul prevederilor art. 12 lit. b) si d) din Ordonanta Guvernului nr. 19/1997 privind transporturile, republicata, cu modificarile si completarile ulterioare, si ale art. 4 alin. (1) din Ordonanta Guvernului nr. 42/1997 privind transportul maritim si pe caile navigabile interioare, republicata, cu modificarile si completarile ulterioare,

in conformitate cu prevederile art. 2 pct. 18 si ale art. 5 alin. (4) din Hotararea Guvernului nr. 367/2007 privind organizarea si functionarea Ministerului Transporturilor, cu modificarile ulterioare,

ministrul transporturilor emite urmatorul ordin:

Art. 1. - Se publica amendamentele la anexa la Protocolul din 1978 privind Conventia internationala din 1973 pentru prevenirea poluarii de catre nave - Desemnarea apelor sudice ale Africii de Sud ca zona speciala, adoptate de Organizatia Maritima Internationala prin Rezolutia MEPC.154(55) din 13 octombrie 2006, amendamente intrate in vigoare pentru Romania la data de 1 martie 2008, prevazute

in anexa nr. 1, care face parte integranta din prezentul ordin.

Art. 2. - Se publica amendamentele la anexa la Protocolul din 1978 privind Conventia internationala din 1973 pentru prevenirea poluarii de catre nave - Instalatii de primire situate in afara zonelor speciale si descarcarea apelor uzate, adoptate de Organizatia Maritima Internationala prin Rezolutia MEPC.164(56) din 13 iulie 2007,

amendamente intrate in vigoare pentru Romania la data de 1 decembrie 2008, prevazute in anexa nr. 2, care face parte integranta din prezentul ordin.

Art. 3. - Autoritatea Navala Romana va lua masurile necesare pentru punerea in aplicare

a prevederilor cuprinse in anexele la prezentul ordin.

Art. 4. - Prezentul ordin se publica in Monitorul Oficial al Romaniei, Partea I.

p. Ministrul transporturilor,
Septimiu Buzasu,
secretar de stat

Bucuresti, 17 decembrie 2008.

Nr. 1.547.

ANEXA Nr. 1

REZOLUTIA MEPC.154(55)
adoptata la 13 octombrie 2006

AMENDAMENTE

la anexa la Protocolul din 1978 privind Conventia internationala din 1973
pentru prevenirea poluarii de catre nave
(Desemnarea apelor sudice ale Africii de Sud ca zona speciala)

Comitetul pentru protectia mediului marin,

amintind art. 38(a) al Conventiei privind crearea Organizatiei Maritime Internationale referitor la functiile Comitetului pentru protectia mediului marin (comitetul), conferite acestuia prin conventiile internationale pentru prevenirea si controlul poluarii marine,

luand nota de art. 16 al Conventiei internationale din 1973 pentru prevenirea poluarii de catre nave (denumita in continuare Conventia din 1973) si de art. VI al Protocolului din 1978 referitor la Conventia internationala din 1973 pentru prevenirea poluarii de catre nave (denumit in continuare

Protocolul din 1978), care specifica impreuna procedura de amendare a Protocolului din 1978 si confera organismului competent al Organizatiei functia de examinare si adoptare a amendamentelor la Conventia din 1973, astfel cum a fost modificata prin Protocolul din 1978 (MARPOL 73/78),

luand in considerare amendamentele propuse la regula 1 din anexa I revizuita la MARPOL 73/78, cu privire la desemnarea apelor sudice ale Africii de Sud ca zona speciala,

1. adopta, in conformitate cu art. 16(2)(d) al Conventiei din 1973, amendamentele la anexa I revizuita la MARPOL 73/78, al caror text este prevazut in anexa la prezenta rezolutie;

2. stabileste, in conformitate cu art. 16(2)(f)(iii) al Conventiei din 1973, ca amendamentele se considera ca fiind acceptate la 1 septembrie 2007, cu exceptia cazului in care inainte de aceasta data cel putin o treime din parti sau partile ale caror flote comerciale reprezinta in total nu mai putin de 50% din tonajul brut al flotei comerciale mondiale vor fi comunicat Organizatiei obiectiile lor la aceste amendamente;

3. invita partile sa ia nota ca, in conformitate cu art. 16(2)(g)(ii) al Conventiei din 1973, amendamentele mentionate intra in vigoare la 1 martie 2008, dupa acceptarea lor in conformitate cu paragraful 2 de mai sus;

4. solicita secretarului general, in conformitate cu art. 16(2)(e) al Conventiei din 1973, sa transmita tuturor partilor la MARPOL 73/78 copii certificate ale prezentei rezolutii si textul amendamentelor continut in anexa; si

5. solicita in plus secretarului general sa transmita membrilor Organizatiei care nu sunt parti la MARPOL 73/78 copii ale prezentei rezolutii si ale anexei la aceasta.

ANEXA

la Rezolutia MEPC.154(55)

AMENDAMENTE LA ANEXA I REVIZUITA LA MARPOL 73/78

(Desemnarea apelor sudice ale Africii de Sud ca zona speciala)

Se adauga un nou subparagraf 10 la regula 1.11, dupa cum urmeaza:

".10. apele sudice ale Africii de Sud inseamna zona maritima delimitata de urmatoarele coordonate geografice:

31° 14' S; 017° 50' E

32° 32' S; 016° 52' E

31° 30' S; 017° 12' E

34° 06' S; 017° 24' E

32° 00' S; 017° 06' E

36° 58' S; 020° 54' E

36° 00' S; 022° 30' E
35° 14' S; 022° 54' E
34° 30' S; 026° 00' E

33° 48' S; 027° 25' E
33° 27' S; 027° 12' E".

ANEXA Nr. 2

REZOLUTIA MEPC.164(56)

adoptata la 13 iulie 2007

AMENDAMENTE

la anexa la Protocolul din 1978 privind Conventia internationala din
1973 pentru prevenirea poluarii de catre nave
(Instalatii de primire situate in afara zonelor speciale si
descarcarea apelor uzate)

Comitetul pentru protectia mediului marin,

amintind art. 38(a) al Conventiei privind crearea Organizatiei Maritime Internationale referitor la functiile Comitetului pentru protectia mediului marin (comitetul), conferite acestuia prin conventiile internationale pentru prevenirea si controlul poluarii marine,

luand nota de art. 16 al Conventiei internationale din 1973 pentru prevenirea poluarii de catre nave (denumita in continuare Conventia din 1973) si de art. VI al Protocolului din 1978 referitor la Conventia internationala din 1973 pentru prevenirea poluarii de catre nave (denumit in continuare Protocolul din 1978), care specifica impreuna procedura de amendare a Protocolului din 1978 si confera organismului competent al Organizatiei functia de examinare si adoptare a amendamentelor la Conventia din 1973, astfel cum a fost modificata prin Protocolul din 1978 (MARPOL 73/78),

luand in considerare amendamentele propuse la regula 38.2.5 din anexa I si la regula 11.1.1 din anexa IV la MARPOL 73/78,

1. adopta, in conformitate cu art. 16(2)(d) al Conventiei din 1973, amendamentele la anexele I si IV la MARPOL 73/78, ale caror texte sunt prezentate in anexa nr. 1 si, respectiv, anexa nr. 2 la prezenta rezolutie;

2. stabileste, in conformitate cu art. 16(2)(f)(iii) al Conventiei din 1973, ca amendamentele se considera ca fiind acceptate la 1 iunie 2008, cu exceptia cazului in care inainte de aceasta data cel putin o treime din parti sau partile ale caror flote comerciale reprezinta in total nu mai putin de 50%

din tonajul brut al flotei comerciale mondiale vor fi comunicat Organizatiei obiectiile lor la aceste amendamente;

3. invita partile sa ia nota ca, in conformitate cu art. 16(2)(g)(ii) al Conventiei din 1973, amendamentele mentionate intra in vigoare la 1 decembrie 2008, dupa acceptarea lor in conformitate cu paragraful 2 de mai sus;

4. solicita secretarului general, in conformitate cu art. 16(2)(e) al Conventiei din 1973, sa transmita tuturor partilor la MARPOL 73/78 copii certificate ale prezentei rezolutii si textul amendamentelor continut in anexe; si

5. solicita in plus secretarului general sa transmita membrilor Organizatiei care nu sunt parti la MARPOL 73/78 copii ale prezentei rezolutii si ale anexelor nr. 1 si 2 la aceasta.

ANEXA Nr. 1
la Rezolutia MEPC.164(56)

AMENDAMENTE LA ANEXA I LA MARPOL
(Instalatii de primire situate in afara zonelor speciale)

Regula 38.2.5 se modifica dupa cum urmeaza:

"toate porturile, pentru ape de santina cu hidrocarburi si alte reziduuri, care nu pot fi evacuate in conformitate cu regulile 15 si 34 din prezenta anexa; si".

ANEXA Nr. 2
la Rezolutia MEPC.164(56)

AMENDAMENTE LA ANEXA IV LA MARPOL
(Descarcarea apelor uzate)

Regula 11.1.1 se modifica dupa cum urmeaza:

"1. nava descarca ape uzate dupa malaxare si dezinfectare folosind un sistem aprobat de Administratie, in conformitate cu regula 9.1.2 din prezenta anexa, la o distanta mai mare de 3 mile marine de la uscatul cel mai apropiat sau ape uzate care nu sunt malaxate ori dezinfectate la o distanta mai mare de 12 mile marine de la uscatul cel mai apropiat, cu conditia ca, in oricare caz, apele uzate depozitate in tancuri de colectare sau apele uzate provenind din spatiile in care sunt animale vii sa nu fie descarcate dintr-o data, ci cu un debit moderat, cu nava in mars cu o viteza de

cel puțin 4 noduri; debitul de descarcare trebuie să fie aprobat de Administrație pe baza normelor elaborate de Organizație¹⁾; sau".

1) Se referă la Recomandările privind normele pentru debitul de descarcare al apelor uzate netratate provenind de la nave, adoptate de Comitetul pentru protecția mediului marin prin Rezoluția MEPC.157(55).

Materialul de față reprezintă o formatare și prelucrare neoficială a prevederilor oficiale, având la bază texte publice publicate!